

Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) z 15. septembra 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour du travail de Bruxelles — Belgicko) — Jhonny Briot/Randstad Interim, Sodexho SA, Rada Európskej únie

(Vec C-386/09) ⁽¹⁾

(Článok 104 ods. 3 druhý pododsek rokovacieho poriadku — Smernica 2001/23/ES — Prevod podnikov — Zachovanie práv zamestnancov — Neobnovenie pracovnej zmluvy dočasných agentúrnych zamestnancov uzatvorenej na dobu určitú)

(2010/C 346/36)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour du travail de Bruxelles

Účastníci konania

Žalobca: Jhonny Briot

Žalovaní: Randstad Interim, Sodexho SA, Rada Európskej únie

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Cour du travail de Bruxelles — Výklad článku 1 ods. 1, článku 2 ods. 1 písm. a), článku 2 ods. 2 písm. c), článku 3 ods. 1 a článku 4 ods. 1 smernice Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 98) — Neobnovenie pracovnej zmluvy dočasného zamestnanca na dobu určitú z dôvodu prevodu podniku — Možnosť považovať agentúru dočasného zamestnávania alebo inštitúciu Spoločenstva, pod ktorej vedením dočasní zamestnanci vykonávali prácu, za „zamestnávateľa-prevádzateľa“ — Možné odňatie záruk poskytnutých touto smernicou dočasným zamestnancom — Povinnosť alebo možnosť nadobúdateľa zachovať pracovno-právne vzťahy

Výrok

Za takých okolností, ako sú okolnosti vo veci samej, neobnovenie pracovnej zmluvy na dobu určitú, ktorej platnosť sa skončila z dôvodu uplynutia obdobia, na ktoré bola uzavretá, pred dňom prevodu činnosti, na ktorú bol dotknutý dočasný agentúrny zamestnanec pridelený, nie je porušením zákazu stanoveného v článku 4 ods. 1 smernice Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov. Uvedeného

dočasného agentúrneho zamestnanca preto nemožno považovať za zamestnanca, ktorý je ku dňu uvedeného prevodu naďalej pridelený užívateľskému podniku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 312, 19.12.2009.

Uznesenie Súdneho dvora z 2. septembra 2010 — Mehmet Salih Bayramoglu/Európsky parlament, Rada Európskej únie

(Vec C-28/10 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Článok 119 rokovacieho poriadku — Návrhy obsahujúce vady — Zjavná neprípustnosť)

(2010/C 346/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: Mehmet Salih Bayramoglu (v zastúpení: A. Riza, QC)

Ďalší účastníci konania: Európsky parlament (v zastúpení: C. Kararmarcos a N. Görlitz, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Balta a E. Finnegan, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Odvolanie podané proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (druhá komora) z 24. septembra 2009, Bayramoglu/Parlament a Rada (T-110/09), ktorým Súd prvého stupňa zamietol ako zjavne neprípustnú žalobu o neplatnosť rozhodnutia Rady 2004/511/ES z 10. júna 2004 o zastúpení ľudu Cypru v Európskom parlamente v prípade urovnania cyperského problému — Žaloba podaná po uplynutí lehoty

Výrok

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Odvolateľ je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 80, 27.3.2010.